

# Межкультурная коммуникация – путь к взаимопониманию



Государственное образовательное учреждение  
высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ  
УНИВЕРСИТЕТ (МГОУ)

Абдуллаева Айсель Рашадет кызы

Руководитель клуба межкультурной  
коммуникации «MGOU GLOBAL»

Факультет естественных наук МГОУ, 5 курс



**Что такое межкультурный диалог?**

**What is intercultural dialogue?**



открытый и уважительный обмен мнениями на основе взаимопонимания и уважения между отдельными людьми, а также группами людей различной этнической, культурной, религиозной и языковой принадлежности, имеющими разные исторические корни

an open and respectful exchange of views between individuals, groups with different ethnic, cultural, religious and linguistic backgrounds and heritage on the basis of mutual understanding and respect



**К чему приводит неприятие или непонимание культурных различий?**

**What does rejection or misunderstanding of cultural differences lead to?**



## Стереотип

крайне упрощенное, обобщенное и зачастую подсознательное предвзятое мнение о людях или идеях, что может приводить к предрассудкам и дискриминации. Обобщение, в рамках которого характеристики, принадлежащие части группы, распространяются на всю группу в целом

## Stereotype

an oversimplified, generalised and often unconscious preconception about people or ideas that may lead to prejudice and discrimination. A generalisation in which characteristics possessed by a part of a group are extended to the group as a whole



## **Предвзгляд**

суждение, чаще негативное, не основанное на фактах и опыте, а усвоенное непосредственно из недостоверных источников и воспринимаемое нами как безусловная истина, не требующая подтверждений

## **Prejudice**

a judgment, often negative, not based on fact and experience, but learned directly from unreliable sources and perceived as absolute truth that does not require confirmation



## **Нетерпимость**

отсутствие уважения к практике или убеждениям иным, чем свои  
собственные

## **Intolerance**

lack of respect for practices or beliefs other than one's own



## **Дискриминация**

когда с людьми обращаются хуже, чем с другими людьми в аналогичной ситуации, только потому, что они принадлежат или рассматриваются как принадлежащие к определенной группе или категории лиц

## **Discrimination**

when people are treated worse than others in a similar situation simply because they belong or are seen as belonging to a particular group or category of people



## **Ксенофобия**

неприятие, враждебность, жестокость в отношении людей из других стран или принадлежащих к меньшинствам. Ксенофобия питается стереотипами и предрассудками, порождается страхом, спроецированным на “других”

## **Xenophobia**

aversion, hostility, and cruelty toward people from other countries or belonging to minorities. Xenophobia feeds on stereotypes and prejudices, and is generated by fear projected onto "others"



## Этноцентризм

означает, что мы думаем, что наша культура как ответ на мировые вопросы, является единственно правильной, остальные же в некотором роде “ненормальные”

## Ethnocentrism

means that we think that our culture, as the answer to the world's questions, is the only right one, while the others are in some way “abnormal”



**К каким позитивным последствиям приводит принятие культурных различий и стремление к межкультурному диалогу?**

**What are the positive consequences of accepting cultural differences and striving for intercultural dialogue?**



## **Толерантность**

**готовность принять поведение и убеждения, которые отличаются от ваших собственных, хотя вы можете при этом и быть с ними не согласны или их не одобрять**

## **Tolerance**

**the willingness to accept behavior and beliefs that differ from your own, even though you may not agree with them or approve of them**



## **Социальная сплоченность**

способность общества гарантировать благополучие всех его членов, минимизируя неравенство и избегая маргинализации. Благополучие подразумевает равенство прав, достоинство и признание каждого человека, автономию и личностное самовыражение, возможность полноправного участия в жизни общества

## **Social cohesion**

the ability of society to guarantee the well-being of all its members, minimizing inequality and avoiding marginalization. Well-being implies equality of rights, dignity and recognition of each person, autonomy and personal expression, the possibility of full participation in society



## **Социальная инклюзия**

это процесс улучшения условий для отдельных людей и групп для доступа к правам и благам, которые обычно доступны для членов общества, таких как трудоустройство, достойное жилье, здравоохранение, образование и обучение

## **Social inclusion**

is the process of improving conditions for individuals and groups to access rights and benefits that are normally available to members of society, such as employment, decent housing, health care, education, and training



**Спасибо за внимание!**

